

**CHINESE (TAIWAN) YEARBOOK OF INTERNATIONAL
LAW AND AFFAIRS**

Vol. 25 (2007)

Edited by Ying-jeou Ma

TABLE OF CONTENTS

PREFACE

Ying-jeou Ma	xiii
--------------	------

ARTICLES

Yann-huei Song, Prompt Release of Fishing Vessels: The <i>Hoshinmaru</i> and <i>Tomimaru</i> Cases (Japan v. Russian Federation) and the Implications for Taiwan	1
Dafydd Fell, Adapting to the New System: Taiwanese Political Parties' Legislative Candidate Selection in 2008 in Comparative Perspective	29
Hsu-hua Chou, Coalition-Building as Taiwan's Strategic Option in the WTO Lawmaking Negotiations	45
Mario Esteban, The Diplomatic Battle between Beijing and Taipei in Latin America and the Caribbean	65

ESSAYS AND RECENT DEVELOPMENTS

Kevin Chun-Ming Chen, Free Trade Agreement between the Republic of China (Taiwan), the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras	89
Kuang-Wei Chueh, A Comparative Study of Fair Use between Taiwan and the United States and Future Legislative Suggestions to Taiwan	127

SPECIAL REPORT

Chun-i Chen, Kuang Hua Liao (Kokaryo) Case	139
Annex 1: Kyoto District Court Judgment (September 16, 1977)	141
Annex 2: Osaka High Court Judgment (April 13, 1982)	147
Annex 3: Kyoto District Court Judgment (February 4, 1986)	151
Annex 4: Osaka High Court Judgment (February 26, 1987)	153
Annex 5: Supreme Court of Japan Judgment (March 27, 2007)	156

CONFERENCE PROCEEDING

International Humanitarian Law: Contemporary Issues and New Challenges, September 29, 2007, Compiled by Pasha L. Hsieh, Max Liu, Tsung-Hui Danny Wu, Pei-Lun Tsai and Ta-Chuan Tseng	161
--	-----

**CONTEMPORARY PRACTICE AND JUDICIAL DECISIONS OF
THE REPUBLIC OF CHINA RELATING TO INTERNATIONAL
LAW, 2007**

Compiled by Chun-i Chen, with the Assistance of Lee & Li Attorneys-at-Law, Pasha L. Hsieh, Chun-Liang Lai, I-Hon Hsiao, Yun-Pei Tu, Ta-Chuan Tseng and Yufan Li

Explanatory Note	219
I. International Law in General	219
Foreign Policy Report, 6th Congress of the Legislative Yuan, 5th Session	219
Foreign Policy Report, 6th Congress of the Legislative Yuan, 6th Session	226
II. Subjects of International Law	236
We Believe that a Fair and Just Judgment will be Reached in the Kokaryo Case	236
The Ministry of Foreign Affairs Regrets that the Supreme Court of Japan Vacated the Judgment of the Kyoto District Court in the Kokaryo Case	236
III. International Organizations	237
General	237
The Republic of China and Inter-Governmental Organizations	237
The Republic of China and International Non-Governmental Organizations	240
UN	241
Participation Proposal	241
President Chen Shui-bian's Letter to UN Secretary-General Ban Ki-moon Delivered on July 19	245
Minister James C.F. Huang's Letter to UN Secretary-General Ban Ki-moon on July 26	246
President Chen Shui-bian's Letters to UN Secretary-General Ban Ki-moon and UN Security Council President Wang Guangya on July 31	247
Talking Points for Taiwan's UN Membership Application	249
Response by the Ministry of Foreign Affairs to French President Sarkozy's Remarks on Taiwan's Referendum on UN Entry	252
Response to the Joint Statement of the Tenth China-EU Summit	253

IV. Individuals	255
Human Rights	255
Executive Yuan Report on Prevention of Trafficking in Persons	255
Ministry of Foreign Affairs Proactively Promotes Taiwan's Participation in the "Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women"	277
Criteria for Residency Qualification and Countries or Regions Where a Permanent Residency Certificate Is Difficult to Obtain for the Year 2008	278
Treatment of Aliens	279
Judicial Yuan, Ref. No.: Yuan-Tai-Ting-Min-Yi-Zi-0960000786 Litigation Documents for Foreigners, Court Organization Act, Ministry of Justice	279
Ministry of Justice, Ref. No.: Fa-Lu-Jue-Zi-0960005810 Naturalization, Nationality Act, Certification of Loss of Nationality, Causes not Attributable to the Party, Ministry of Justice	279
Taiwan-Japan Mutual Recognition of Driver's License in Effect September 21st	280
Taichung High Administrative Court Judgment (September 26, 2007) 96-Jian-Zi-48 Employment Relationship, Employment Services Act	281
Ministry of the Interior, Ref. No.: Nei-Shou-Zhong-Ban-Di-Zi-0960727986 Foreign Exchange Department of the Central Bank of the Republic of China (Taiwan), Mortgage Agreement, Supplementary Regulations Regarding the Required Documents for Land Registration, Notarization, Ministry of the Interior	282
Supreme Court Judgment (December 6, 2007) 96-Tai-Kang-Zi-871 Principle of Reciprocity, Judicial Cooperation (Aid) Agreement, Vietnamese Citizen, Code of Civil Procedure, Legal Fees, Legal Aid	282
V. Territory and Territorial Jurisdiction	283
Taiwan High Court Judgment (March 22, 2007) 96-Shang-Yi-Zi-72 Territory of the ROC, Counterfeiting of Products, Mainland Area, Trademark Act, Copyright Act, Criminal Code, Punishment of Smuggling Act, Regulations Governing the Relations between the Peoples of the Taiwan Area and the Mainland Area, Temporary Suspension of Sovereignty, Principles of Independence and Exclusivity	283
The Position of the Ministry of Foreign Affairs on Taiwan's Sovereignty over Islands in the South China Sea	284
VI. State Responsibility	285

VII. The Law of the Sea, Environment, Health, and Aviation	285
Environmental Protection Administration of the Executive Yuan, Ref. No.: Huan-Shu-Fei-Zi-0960040074	285
Environmental Protection Administration of the Executive Yuan, Japan, Treaty Regarding Cross-Border Control and Transfer of Harmful Waste and Its Disposal, East Asia Relations Commission of Taiwan, Interchange Association of Japan, Basel Convention, Principles Regarding Shipping Waste, Regulations Regarding the Qualification and Management of the State- or Private-Run Waste Cleaning Institution	
VIII. The Law of Treaties	286
IX. Diplomatic, Consular, and Similar Relations	286
The Ministry of Foreign Affairs Announces Its Plan to Resume Official Operations of the Taipei Economic and Cultural Office (TECO) in Brunei Darussalam on March 1, 2007	286
The Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Saint Lucia, Wishing to Strengthen the Friendship Based on Equality and Reciprocity that Exists between the Two Countries, Have Decided to Resume Full Diplomatic Relations as of Today	287
For the Sake to Uphold the National Interests and Dignity of the Country, the Government of the Republic of China (Taiwan) Has Decided to Terminate Formal Relations with the Republic of Costa Rica and Cease all Cooperation Projects between the Two Countries	288
X. Peaceful Settlement of International Disputes	289
XI. Arms Control, Use of Force, and International Criminal Law	289
XII. International Economic Relations	289
Amendment to the Foreign Trade Act	289
Taiwan High Court Judgment (February 12, 2007) 95-Zhong-Shang- Geng (4)-Zi-232	292
Exclusive License, Derivative Work, Private Prosecution, National Treatment Principle, Agreement for the Protection of Copyright between the Coordination Council for North American Affairs and the American Institute in Taiwan, Art Institute of Chicago Museum Shop, Exclusive Right, Adaptation, Originality	
Supreme Court Judgment (March 22, 2007) 96-Tai-Shang-Zi-551	295
Liability for Ocean Carrier, Presumption of Negligence Liability, Marine Act	
MOEA Office of Trade Negotiations to be Formally Established on 30 March 2007	297
ROC (Taiwan) Signs FTA with the Republic of El Salvador and the Republic of Honduras	298

Taiwan High Court Judgment (June 25, 2007) 96-Shang-Yi-Zi-1177 National Treatment, Most-Favored-Nation Principle, Foreign Company not Recognized by the ROC, Treaty of Amity Commerce and Navigation between the ROC and the United States, TRIPS, WTO, Code of Criminal Procedure, Trademark Act, Copyright Act	299
Guidelines for the Labeling of Origin for Specific Imported Textiles	302
Regulations Governing Registration and Administration of Exporters and Importers	304
Intellectual Property Office of the Ministry of Economic Affairs, Ref. No.: Dian-Zi-You-Jian-Zi-961008b Intellectual Property Office, Copyright Act, Treaty of Amity Commerce and Navigation, Different Linguistic Versions of the Same Computer Software	306
Taiwan Advocates “Menu” Approach to Tariff-Reduction Flexibilities for Recently Acceded WTO Members	306
Amendment of Directions for Domestic Futures Trading by Chinese Overseas and Foreign Nationals	307
XIII. Private International Law	309
Enforcement of Foreign Judgments and Awards	309
Supreme Court Judgment (November 15, 2007) 96-Tai-Shang-Zi- 2531 Recognition of Judgment, Irrevocable Civil Judgment of the Mainland Area, Iraq, Compulsory Execution, Regulations Governing the Relations between the Peoples of the Taiwan Area and the Mainland Area, Tort, <i>Res Judicata</i>	309
XIV. Others	310
Cross-Strait Relations	310
Taiwan Rejects Olympic Torch Relay Route	310
Minister James C.F. Huang Responds to Hu Jintao’s Statement Made at the 17th CPC National Congress	312
TREATIES/AGREEMENTS AND OFFICIAL, SEMI-OFFICIAL OR UNOFFICIAL AGREEMENTS CONCLUDED BY THE REPUBLIC OF CHINA WITH OTHER COUNTRIES IN 2007	
Compiled by Chun-i Chen and Ta-Chuan Tseng	
Chronological List	315
Selected Texts	320
Honduras	
Acuerdo entre el Gobierno de la República de China (Taiwán) y el Gobierno de la República de Honduras para la Supresión de Visas en Pasaportes Diplomáticos, Oficiales o de Servicio	320

Paraguay	323
Acuerdo entre la República de China (Taiwán) y la República del Paraguay Sobre Asistencia Mutua con Relación al Tráfico de Drogas y Hechos Punibles Conexos	
Philippines	324
Memorandum of Understanding between the Taipei Economic and Cultural Office in the Philippines and the Manila Economic and Cultural Office in Taiwan on Cooperation in Combating Drug Abuse and Illicit Trafficking of Controlled Substances and Chemicals	
Solomon Islands	327
Agreement between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Solomon Islands on the Dispatch of Volunteers	
Framework Co-operation Agreement between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Solomon Islands	330
United Kingdom	333
Memorandum of Understanding between the Financial Supervisory Commission of Taiwan and the Financial Services Authority of United Kingdom	
United States	338
Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Technical Cooperation in Meteorology and Forecast Systems Development	
WTO	343
Memorandum of Understanding between the Separate Customs Territory of Taiwan, Penghu, Kinmen and Matsu and the Agency for International Trade Information and Cooperation	
TABLE OF CASES	347
INDEX	349
GUIDELINES FOR SUBMITTING ARTICLES TO THE CHINESE (TAIWAN) YEARBOOK OF INTERNATIONAL LAW AND AFFAIRS	363